

標題

タンカーからの揮発性有機化合物(VOCs)の排出規制
- オランダ及び韓国による排出規制港湾の指定について

ClassNK

テクニカル インフォメーション

No. TEC-0902

発行日 2012年4月13日

各位

タンカーからの揮発性有機化合物(VOCs)の排出規制に関し、MARPOL Annex VI Reg.15 (3)に規定されている通り、IMO に指定された港湾に寄港する対象となるタンカーにおいては、MSC/Circ.585 の安全基準に従い、承認された揮発性物質放出防止設備(Vapour collection system)を装備する必要があります。

これまでIMOによる指定港湾はありませんでしたが、オランダ及び韓国において、規定が適用される港湾の指定と条件が、2011年12月21日付発行のMEPC.1/Circ.774にて通知されました(添付1.参照)。

なお、MARPOL Annex VI Reg.15 (5)に規定されている通り、MEPC.1/Circ.774に記載されている規制の効力が生じる日の後3年間は、揮発性物質放出防止設備(Vapour collection system)を備えていない既存のタンカーを受け入れ可能ですが、特に韓国においては、その受け入れ可能期限が2012年5月20日となる港湾があることにご留意下さい。

当該港湾に寄港する対象となるタンカーは、MSC/Circ.585 の安全基準に従い、承認された揮発性物質放出防止設備(Vapour collection system)を装備していることを示すため、IAPP supplement 2.4.1項目にチェックされていることが必要となります。

MEPC.1/Circ.774の通知に対応するべく、IAPP supplementの書き換え発行を希望される場合は、弊会にて揮発性物質放出防止設備(Vapour collection system)に関する図面の承認及び現場確認検査が必要となります。

つきましては、希望される船舶の揮発性物質放出防止設備(Vapour collection system)に関する図面(下記参照)を作成の上、添付2.の「揮発性物質放出防止設備(Vapour collection system)に関する図面承認申込書」と共に、弊会資源エネルギー部へご提出下さい。図面承認後、希望される時期に検査申請をして頂ければ現場確認検査後にIAPP supplementを書き換え発行致します。

なお、USCG規則(46CFR Part39)で要求されるVapour emission control systemを装備し、弊会で承認されたVapour emission control systemのマニュアルを保有している船舶の場合には、弊会において調査を実施した後にIAPP supplementを書き換え発行致しますので、弊会資源エネルギー部までメール等で別途ご連絡下さい。

(次頁に続く)

NOTES:

- ClassNK テクニカル・インフォメーションは、あくまで最新情報の提供のみを目的として発行しています。
- ClassNK 及びその役員、職員、代理もしくは委託事業者のいずれも、掲載情報の正確性及びその情報の利用あるいは依存により発生する、いかなる損失及び費用についても責任は負いかねます。
- バックナンバーは ClassNK インターネット・ホームページ(URL: www.classnk.or.jp)においてご覧いただけます。

(備考)

揮発性物質放出防止設備に関する図面には下記内容を含める必要があります。

- (1) General arrangement of the system
- (2) Cargo vapour control and collection piping
- (3) Venting capacity calculations
- (4) Basis for the determination of the maximum allowable transfer rate
- (5) Pressure drop calculations
- (6) Overflow alarm calculations
- (7) Tank gauging and overfill control system
- (8) Independent automatic shutdown system
- (9) Instrumentation and alarm system
- (10) Wiring diagrams
- (11) Operational procedures of the system

なお、本件に関してご不明な点は、以下の部署にお問い合わせください。

一般財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター別館 船体部

住所: 東京都千代田区紀尾井町 3-3 (郵便番号 102-0094)

Tel.: 03-5226-2017

Fax: 03-5226-2019

E-mail: hld@classnk.or.jp

◇2018年3月31日までの担当部署

一般財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター 資源エネルギー部

住所: 東京都千代田区紀尾井町 4-7 (郵便番号 102-8567)

Tel.: 03-5226-2042

Fax: 03-5226-2019

E-mail: ned@classnk.or.jp

添付:

1. MEPC.1/Circ.774
2. 揮発性物質放出防止設備 (Vapour collection system) に関する図面承認申込書

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

MEPC.1/Circ.774
21 December 2011

**INFORMATION ON DESIGNATED PORTS AT WHICH
VOC EMISSIONS ARE REGULATED**

**Communication received from the Administrations of
the Netherlands and the Republic of Korea**

1 In accordance with the provisions of regulation 15.4 of MARPOL Annex VI, communications have been received from the Administrations of the Netherlands and the Republic of Korea concerning designated ports or terminals at which volatile organic compounds (VOCs) emissions from tankers are regulated under regulation 15 of MARPOL Annex VI.

2 The details of the aforementioned communications have been uploaded to the IMO GISIS module under MARPOL Annex VI, and a summary of these is annexed hereto for circulation.

3 Member Governments are invited to bring this circular to the attention of their Administrations, relevant shipping organizations, recognized organizations, shipping companies and other stakeholders, and encourage them to take action as appropriate.

ANNEX

DESIGNATED PORTS AT WHICH VOC EMISSIONS ARE REGULATED

NAME OF PORTS, TERMINAL/FACILITY		SIZE OF TANKERS	CARGOES REQUIRING VAPOUR EMISSION CONTROL SYSTEMS	EFFECTIVE DATE
The Netherlands				
Amsterdam	All terminals	All sizes	Cargoes with VOC, with the exception of methane, with a vapour pressure of 1 kPa (10 mbar) or more at a temperature of 293.15 K (20°C) or such cargoes with an equal volatility of 10 mbar	9 November 2011
Rotterdam	Botlek Tank Terminal, Rubis, ETT, Argos	All sizes	Cargoes with VOC, with a vapour pressure of 1 kPa (10 mbar) or more at a temperature of 293.15 K (20°C). For Rubis only, substances under class LT2 are to be controlled	9 November 2011
Moerdijk	Afval Stoffen Terminal Moerdijk ATM, Shell Chemie Moerdijk, Den Hartoch Moerdijk bv	All sizes	Cargoes with VOC, smelling products and ADR Class 3 and 6	9 November 2011
Terneuzen	Dow Benelux BV Terneuzen, Oiltanking Terneuzen BV.	100,000 GT and less	Cargoes with VOC	9 November 2011
Groningen	VOPAK	All sizes	Cargoes with VOC, with the exception of methane, with a vapour pressure of 1 kPa (10 mbar) or more at a temperature of 293.15 K (20°C) or such cargoes with an equal volatility of 10 mbar	1 July 2012
Vlissingen	Zeeland refinery	9,000 GT and above	Cargoes with VOC	9 November 2011
The Republic of Korea				
Busan Incheon Pyeongtaek/Dangjin Ulsan Yeosu Kwangyang		400 GT and above	Crude oil Gasoline Naphtha	20 May 2009
Daesan		400 GT and above	Crude oil Gasoline Naphtha	20 May 2015

